

ВАШІ ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ ПІД ЧАС ПРИЙОМУ



Ця інформація призначена для вас, якщо:

- ✓ ви є повнолітнім (старше за 18 років)
- ✓ ви повідомили органам влади, що ви хочете подати заяву на міжнародний захист (також званий притулок) в ІТАЛІЇ, і тепер ви є заявником на міжнародний захист.

Ви в безпеці в цій країні.

ЩО ТАКЕ ПРИЙОМ?

Прийом — це підтримка, яку ви отримуєте як заявник, поки чекаєте на розгляд вашої заяви про надання міжнародного захисту. Він охоплює права та обов'язки прийому, які пояснюються в цій брошурі.

В Італії органом, відповідальним за прийом, є Міністерство внутрішніх справ, Департамент громадянських свобод та імміграції — Префектура, Територіальне управління уряду.

Органом, відповідальним за розгляд вашої заяви про надання притулку, є Територіальна комісія з питань визнання міжнародного захисту.



Працівники, які підтримують орган попереднього розгляду (screening), попросять вас підтвердити та підписати, що ви отримали інформацію, яка міститься в цьому буклеті. Якщо щось незрозуміло, зверніться до працівників за поясненням. Ви отримаєте додаткову інформацію перед реєстрацією вашої заяви.

Перекладач допоможе вам спілкуватися з працівниками центру прийому мовою, яку ви розумієте, якщо це буде необхідно. Перекладач нікому не розповідатиме про те, що ви скажете..

Інформацію про процедуру надання притулку та правила, яких треба дотримуватися, ви знайдете в окремих брошурах.

Ви також можете безплатно звернутися за інформацією та допомогою до інших організацій. Перелік організацій ви знайдете наприкінці цієї брошури.

Ви зараз перебуваєте в ІТАЛІЇ яка є країною ЄС+.

Країнами ЄС+ є:



27 держав-членів Європейського Союзу (ЄС): Австрія, Бельгія, Болгарія, Греція, Данія, Естонія, Ірландія, Іспанія, Італія, Кіпр, Латвія, Литва, Люксембург, Мальта, Нідерланди, Німеччина, Польща, Португалія, Румунія, Словаччина, Словенія, Угорщина, Фінляндія, Франція, Хорватія, Чехія, Швеція та



4 інші країни: Ісландія, Ліхтенштейн, Норвегія та Швейцарія.

Увага!

Існують правила щодо подання заявки на отримання притулку та поїздок до інших країн ЄС+.



Ви повинні подати заяву про надання притулку та зареєструвати її в країні ЄС+, куди ви прибули вперше, якщо тільки органи влади не повідомили вас про інше.



Лише одна країна несе відповідальність за розгляд вашої заяви про надання притулку. Органи влади в Італії проведуть процедуру, щоб визначити, яка країна ЄС+ є відповідальною за розгляд вашої заяви про надання притулку.



Ви повинні залишатися в Італії. Ви не можете поїхати до іншої країни ЄС+ без дозволу органів влади. Якщо ви виїдете, це матиме негативні наслідки. Процедура надання вам притулку в Італії може бути призупинена. Ваша свобода пересування в іншій країні може бути обмежена, а деякі послуги з прийому можуть бути скасовані.

ЩО ВИ ОТРИМАЄТЕ?

Поки органи влади розглядають Вашу заяву про міжнародний захист, і залежно від Вашої особистої та фінансової ситуації, Ви отримаєте:



- місце проживання;



- засоби особистої гігієни



- харчові продукти



- одяг



- гроші на щоденні витрати

Префектура може поставити тобі запитання, щоб краще зрозуміти твою особисту та фінансову ситуацію.

Ви зможете отримувати допомогу та послуги лише в тому місці, яке визначили органи влади.

▶ ПРАВО НА МЕДИЧНУ ДОПОМОГУ

Органи влади забезпечать вам отримання **необхідної медичної допомоги**.

Вам можуть запропонувати пройти медичний огляд у лікаря або медичного працівника. Вони перевірять стан Вашого здоров'я та нададуть Вам необхідну допомогу.



▶ ІНФОРМУЙТЕ ПЕРСОНАЛ, ЯКЩО:



- ви молодші за 18 років і прибули без батьків, самостійно або з іншими членами родини
- ви хворі або поранені
- ви вагітна або можете бути вагітною
- у вас є члени родини, які потребують особливої підтримки
- у вас є інвалідність
- ви постійно сумуєте, хвилюєтеся, не можете спати або у вас виникають негативні думки.
- ви зазнали насильства
- ви відчували або відчуваєте себе невпевнено, або боїтеся когось.
- ви перебуваєте в будь-якій іншій ситуації, що потребує підтримки.

Ви можете довіряти співробітникам і вільно розмовляти з ними, щоб вони могли підтримати вас. Уся інформація буде зберігатися в таємниці, тобто не буде передаватися іншим особам без вашої згоди.

Єдиний виняток — якщо під загрозою ваше життя або життя іншої людини.

▶ ПРАВО ДІТЕЙ НА ОСВІТУ

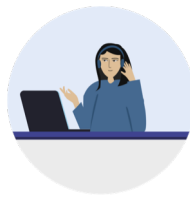
Усі неповнолітні — діти та підлітки, хлопці й дівчата віком до 18 років — мають право на освіту.



▶ ПРАВО НА ПРАЦЮ ТА НА ВІДВІДУВАННЯ КУРСІВ

Залежно від Вашої ситуації, Ви можете мати право працювати в ІТАЛІЇ за певних умов.

Вони також розкажуть вам про курси, які ви можете пройти.



▶ ДЕ ВИ ЗУПИНИТЕСЯ?

Органи, відповідальні за прийом, а саме Департамент з питань громадянських свобод та імміграції Міністерства внутрішніх справ і Префектура, визначають, у якій структурі Ви будете проживати. Залежно від Вашої ситуації, Ви можете вільно пересуватися територією Італії.



Місце, де ви будете проживати під час розгляду вашої заяви про надання міжнародного захисту, залежить від багатьох факторів.

Увага!

Влада може вирішити, що **ви повинні залишатися в певному місці** (наприклад, у певному приймальному центрі). Ви зможете залишати це конкретне місце з певними обмеженнями. Ваше перебування в цьому конкретному місці може регулярно перевірятися.



Незалежно від того, де ви розміщені, ви маєте право:



- **бути в безпеці:** ніхто, зокрема персонал, не має права погрожувати, ображати або завдавати вам шкоди



- **проживати разом із чоловіком, дружиною, дітьми та братами й сестрами віком до 18 років або з дорослим родичем, який потребує щоденного догляду**
- **залишатися поряд зі своїми родичами, якщо ви доросла людина, яка потребує щоденного догляду**



- **отримати допомогу для зв'язку зі своєю родиною та спробувати знайти рідних, якщо не знаєте, де вони перебувають.**

УМОВИ, ЗА ЯКИХ ЗАЯВНИК МОЖЕ БУТИ ЗАТРИМАНИЙ

Затримання означає, що вас селять у спеціальне приміщення, яке ви не можете вільно покинути. Органи влади повинні мати вагому причину, щоб затримати вас. Вони повинні бути впевнені, що у вашому випадку немає інших варіантів. Поліція розгляне вашу особисту ситуацію перед прийняттям рішення.



Підставами для затримання можуть стати, наприклад, такі:

- важливі аспекти вашої заяви про надання притулку (наприклад, ваша особистість) не можуть бути перевірені без затримання
- ви не дотрималися зобов'язання залишатися в певному місці, і є ризик, що ви знову втечете, а органи влади не зможуть вас знайти
- ви отримали рішення про переведення до країни ЄС +, відповідальної за розгляд вашої заяви про надання притулку, і є ризик, що ви втечете до переведення
- ви становите загрозу безпеці.

Якщо вас затримали, то ви можете оскаржити рішення. Ви можете звернутися за безплатною правовою допомогою та представництвом.



➤ ЯКІ ВАШІ ОBOB'ЯЗКИ ЩOДO ПРИЙOМУ НА ЦЬOМУ ЕТАПІ?

Нижче наведено деякі обов'язки, які ви маєте виконувати.

- ✔ Дотримуйтеся законів цієї країни.
- ✔ Залишайтеся в Італії і не подорожуйте до іншої країни ЄС+ без дозволу органів влади.
- ✗ Не залишайте без дозволу місце, де органи влади наказали вам залишатися.
- ✔ Дотримуйтеся правил того місця, де ви перебуваєте.
- ✔ Повідомляйте органам влади свою контактну інформацію.



➤ Що станеться, якщо ви не виконаєте свої обов'язки?

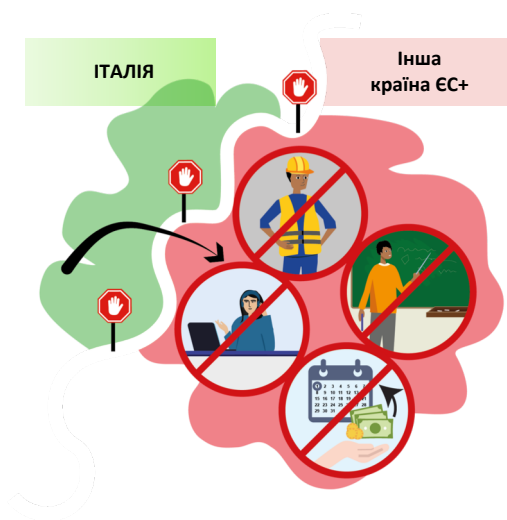
Органи влади проаналізують вашу ситуацію та повідомлять вас про будь-які заходи, які вони вживатимуть.

Ви можете отримати менше підтримки, наприклад, якщо без дозволу залишили місце, де за рішенням органів влади ви повинні були залишатися, або якщо ви вже подали прохання про надання притулку в іншій країні ЄС+ і залишили її.

Ви можете втратити допомогу, яку отримуєте, якщо ви проявляєте насильство, погрожуєте іншим або неодноразово чи серйозно порушуєте правила місця, у якому проживаєте.



ЩО СТАНЕТЬСЯ, ЯКЩО ВИ ВИЇДЕТЕ В ІНШУ КРАЇНУ ЄС+ БЕЗ ДОЗВОЛУ ОРГАНІВ ВЛАДИ?



В ІТАЛІЇ:

- Ваша процедура розгляду заяви про надання притулку може бути припинена

У країні ЄС+, куди ви поїхали без дозволу:

- органи влади можуть ухвалити рішення про ваше повернення до країни, яку ви залишили без дозволу.

З моменту, коли органи влади повідомлять вас про рішення відправити вас назад, ви не матимете доступу до певних прав, наприклад:

- ви **не отримаєте деяких видів підтримки**
- вам **не буде дозволено працювати або відвідувати курси.**

ВИ МОЖЕТЕ ОСКАРЖИТИ РІШЕННЯ ОРГАНУ ВЛАДИ Й ОТРИМАТИ ПРАВОВУ ДОПОМОГУ

Якщо органи влади вирішили обмежити ваші права як заявника, і ви вважаєте, що це несправедливо, то **ви можете оскаржити рішення.**

Залежно від ситуації, ви можете отримати безплатну правову допомогу та представництво. Це означає, що вам допоможе юридичний консультант або адвокат. Ви завжди можете звернутися до органів влади, неурядових організацій або УВКБ ООН для отримання додаткової інформації, зокрема щодо доступної безплатної правової допомоги та представництва.



Ця брошура має виключно інформаційний характер. Вона не створює прав або обов'язків. Європейське агентство з питань надання притулку (EUAA) надало основну частину цього матеріалу, а відтворення та зміна цієї брошури дозволені EUAA тільки для держав-членів ЄС. EUAA не несе жодної відповідальності за точність, зміст, повноту, законність або надійність інформації, унесеної до цієї брошури державами-членами ЄС або будь-якою іншою відповідальною третьою особою. Ані EUAA, ані будь-яка особа, що діє від імені EUAA, не несуть відповідальності за використання інформації, що міститься в цій брошурі.